DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de apertura de Nueva Escuela Intermedia (05M514) y uso compartido con las escuelas existentes I.S. 195 (05M195) y KIPP Infinity Charter School (84M336) en el Edificio M195

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación ("DOE", por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York propone abrir una nueva escuela intermedia del distrito I.S. TBD (05M514, "Nueva escuela") que preste servicios de sexto a octavo grado en el Edificio M195, ubicado en 625 West 133rd Street, New York, NY 10027 en el Distrito Escolar Comunal 5. Esta nueva escuela intermedia compartiría el edificio M195 con una escuela intermedia existente de elección del distrito, I.S.195 Roberto Clemente (05M195, "I.S. 195") y la escuela KIPP Infinity Charter School (84M336, "KIPP Infinity"), una escuela pública autónoma existente que actualmente presta servicios a jardín de infantes y desde quinto a octavo grado. Además, en una Declaración de impacto educativo ("EIS" por sus siglas en inglés) aparte también publicada el 21 de enero de 2011, el DOE propone el uso compartido temporal con los grados de KIPP High School en el M195 para el año lectivo 2011-2012 y 2012-2013.[1] "Uso compartido" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares.

En otra EIS publicada el 18 de diciembre de 2010, el DOE propuso el retiro paulatino de la prestación de servicios y, finalmente, el cierre de la escuela I.S. 195 por su bajo rendimiento e incapacidad de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.[2] Se propone que esta nueva escuela intermedia reemplace a I.S. 195 y brinde una opción de alta calidad para los estudiantes de escuela intermedia en el Distrito 5.

La escuela I.S. 195 admite estudiantes desde sexto grado a través del proceso para la elección de escuelas intermedias del Distrito 5 y es una escuela intermedia de elección del distrito. En la actualidad, la escuela inscribe 398 estudiantes.[3] Si se aprobara el retiro paulatino de la escuela I.S. 195, ésta ya no admitiría a estudiantes de sexto grado luego de la finalización del año lectivo 2010-2011. De ahí en adelante, se retiraría un grado por año. En el año lectivo 2011-2012, la escuela I.S. 195 prestaría servicios a los estudiantes de séptimo y octavo grado. En el año lectivo 2012-2013, la escuela I.S. 195 prestaría servicios solamente a los estudiantes de octavo grado. La escuela cerraría después de junio de 2013.[4]

La Nueva escuela abriría en septiembre de 2011 con sexto grado, y añadirá un grado por año hasta que preste servicios desde sexto hasta octavo grado. La Nueva escuela ofrecería hasta tres secciones por grado de clases de educación general/enseñanza de colaboración en equipo ("CTT", por sus siglas en inglés), clases especiales (también llamadas clases autónomas de educación especial o "SC" por sus siglas en inglés), y un programa de educación especial para prestar servicios a estudiantes con dificultades cognitivas. La admisión a la Nueva escuela sería a través del proceso de elección de la escuela intermedia

[1] El término "KIPP High School" hace referencia a estudiantes de escuela secundaria inscritos en una de cuatro escuelas autónomas operadas por KIPP. Las cuatros escuelas autónomas de KIPP son KIPP Infinity (84M336, "KIPP Infinity"); KIPP S.T.A.R. (84M726, "KIPP S.T.A.R."); KIPP A.M.P. (84K357, "KIPP A.M.P."); y KIPP Academy (84X704, "KIPP Academy"). KIPP High School actualmente se ubica en el Edificio X790. Para obtener más información, vea la EIS que describe el traslado propuesto de KIPP High School a M195, disponible en http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Mar232011Proposals

[2] http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals

[3] Registro de Auditorías del año 2010

[4] Tal como se describe en una EIS aparte para el retiro paulatino y eventual cierre de la I.S. 195, los estudiantes que no cumplan con los requisitos de promoción durante el plan de retiro paulatino de la prestación de servicios continuarán teniendo acceso a los cursos correspondientes para apoyar su progreso hacia la promoción.

del Distrito 5. La Nueva escuela sería una escuela no selectiva limitada, lo que significa que se dará prioridad de admisión a los estudiantes que muestren interés al asistir a una sesión informativa en la escuela o que hablen con los representantes de las escuelas en la feria de escuelas intermedias. El total de estudiantes inscritos en la Nueva escuela sería de aproximadamente 300-375 a escala completa.

KIPP Infinity es una escuela pública autónoma existente que da preferencia a los residentes del Distrito 5 y presta servicios a 398 estudiantes en jardín de infantes y desde quinto hasta octavo grado en el edificio M195.[5] KIPP Infinity también presta servicios a 111 estudiantes de escuela secundaria que en la actualidad están ubicados en un lugar diferente. Sin embargo, el DOE está proponiendo por separado albergarlos temporalmente en el M195 durante dos años. Para obtener más información, vea la EIS que describe el traslado propuesto de KIPP High School a M195. KIPP Infinity está en proceso de expansión de grados y prestará servicios desde jardín de infantes hasta doceavo grado a escala completa, con el jardín de infantes hasta octavo grado en M195. Cuando funcione a escala completa, KIPP Infinity prestará servicios a aproximadamente 760-780 estudiantes en M195.

En la actualidad, las escuelas en el edificio M195 inscriben a un total de 796 estudiantes. Según el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización (el "Libro Azul"), el edificio cuenta con una capacidad específica de 1.386 estudiantes y un índice de utilización específico del 57%.[6] Los índices de utilización específicos se explican en la Sección II de este documento.

Si se aprueban las propuestas que afectan a M195, en el año lectivo 2011-12 la Nueva escuela compartiría el edificio con KIPP Infinity, I.S. 195 mientras dicha escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios, y con KIPP High School. Las escuelas ubicadas en M195 inscribirían entonces aproximadamente 1.305 a 1.375[7] estudiantes y tendrían un índice de utilización del edificio específico de 94 a 99%.[8] En el año lectivo 2012-2013, habría de 1.575 a 1.670 estudiantes inscritos en M195, alcanzando un índice de utilización del edificio de 114 a 120% de su capacidad específica. A inicios del año lectivo 2013-2014, luego de que KIPP High School deje el edificio M195, el total de inscritos en las escuelas restantes sería de 965 a 1.065 estudiantes. En ese punto, la utilización del edificio estaría entre 70 y 76% de la capacidad específica, y el edificio tendría espacio para prestar servicios a más estudiantes.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. El continuar con la asignación del espacio y de los recursos a las escuelas que no son capaces de mejorar significativamente el rendimiento estudiantil no

---

5 Registro de Auditorías del año 2010

6 El índice de utilización informado aquí puede diferir del publicado en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización del año lectivo 2009-2010 (el "Libro Azul"), ya que la inscripción del Libro Azul incluye Ausencias de largo plazo ("LTA", por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes de forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio citadas aquí coinciden con las incluidas en el Libro Azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia en esta EIS y que se utilizan en el cálculo de los índices de utilización únicamente incluyen la cantidad de estudiantes estimada que, según se calcula, asisten, actualmente, a la escuela, sin incluir a los LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación del espacio para las escuelas que comparten el edificio, la Oficina de Planificación del Espacio realizará un estudio detallado del sitio y un análisis del espacio del edificio, para evaluar la cantidad de espacio disponible en él.

7 El cálculo se basa en la inscripción estimada en la Nueva escuela, inscripción estimada desde jardín de infantes hasta octavo grado en la escuela KIPP Infinity y en KIPP High School.

8 La capacidad y los índices de utilización oficiales específicos para el año lectivo 2010-2011 y posteriores todavía no están disponibles. Todas las referencias a los índices de utilización del edificio presentes en este documento se basan en los datos de la capacidad específica del Libro Azul para el año lectivo 2009-10. Sin embargo, los índices de utilización para el año lectivo 2010-2011 y posteriores incluyen, únicamente, la cantidad estimada de estudiantes que en realidad pueden asistir a la escuela, sin incluir a los LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas.

resulta eficaz ni equitativo. Tal como se describe en la Declaración de impacto educativo publicada el 18 de diciembre de 2010, el DOE ha decidido que retirar paulatinamente a la escuela I.S. 195 es lo correcto debido a los antecedentes de bajo rendimiento de la escuela.[9]

Al determinar la mejor forma de distribuir el espacio para las escuelas de alta calidad, el DOE está proponiendo abrir la Nueva escuela en el edificio M195 para crear una escuela que el DOE considera que sería una escuela intermedia de alta calidad para prestar servicios a las familias del Distrito 5.

Sin incluir a la escuela I.S. 195 y otras escuelas del Distrito 5 propuestas para el retiro paulatino de prestación de servicios o cierre, actualmente hay en total 12 escuelas ubicadas en el Distrito 5 que prestan servicios a los grados de escuelas intermedias, y una escuela intermedia en el Distrito 3 a la cual pueden ingresar los estudiantes del Distrito 5. De esas, 12 recibieron una calificación de Informe de progreso en 2009-2010. Cuatro de estas escuelas recibieron una B en el Informe de progreso y ocho recibieron una C o una D.

Además de las escuelas del distrito, existen ocho escuelas públicas autónomas que prestan servicios a los grados de escuelas intermedias en el Distrito 5, seis de las cuales recibieron una calificación del Informe de progreso en el año lectivo 2009-2010 que incluyó grados de escuelas intermedias; las seis de estas escuelas recibieron una A o una B.

El DOE propone abrir la Nueva escuela en el Distrito 5 a fin de brindar una oportunidad educativa de alta calidad adicional a las familias y estudiantes de escuela intermedia.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio en el que se encuentra ubicada la escuela I.S. 195, el edificio M195, tiene capacidad para albergar a 1.386 estudiantes. El año pasado, el edificio albergó a 1.038 estudiantes, un índice de utilización del edificio de tan sólo el 75% de la capacidad específica.[10] La inscripción del año lectivo 2010-2011 es de 796 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización del edificio del 57% de su capacidad específica.[11]

Como se describe más detalladamente en el Informe de Inscripción, Capacidad y Utilización, disponible en http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf, el índice de utilización específico de un edificio se calcula mediante la división de la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio por las “capacidades específicas” totales de esas organizaciones. La “capacidad específica” de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado), y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

El año más reciente para el cual se calculó la capacidad específica de los edificios es el periodo 2009-2010. Como se mencionó anteriormente en esta EIS, los índices de utilización previstos del DOE para el año lectivo 2010-2011, y posteriores, se basan en la capacidad específica del año lectivo 2009-2010, que supone que los componentes subyacentes a la capacidad específica permanecen constantes (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.). En consecuencia, los índices de utilización proyectados para el periodo 2010-2011 y los años siguientes ofrecen sólo una aproximación sobre el uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes que determinan la capacidad de un año a otro, para satisfacer de mejor manera las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal aumentará la capacidad específica total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no

[9] http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals
[10] Registro de Auditorías del año 2009
[11] Registro de Auditorías del año 2010

se les asigna capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en una menor tasa de utilización. De igual modo, si un salón antes se utilizaba para jardín de infantes y luego pasó a albergar una clase de 5.º grado, la capacidad específica del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de 5.º grado posea más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que el estándar del DOE para la capacidad de los salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase de jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

En el año lectivo 2011-2012, la escuela I.S. 195 prestaría servicios a los estudiantes de séptimo y octavo grado. En el año lectivo 2012-2013, la escuela I.S. 195 solamente prestaría servicios a los estudiantes de octavo grado. La escuela cerraría después de junio de 2013.

KIPP Infinity continuaría su expansión de grados, añadiendo un grado de primaria adicional hasta que preste servicios desde jardín de infantes hasta octavo grado en M195 durante el año lectivo 2014-2015.

La Nueva escuela abriría en el año lectivo 2011 con sexto grado. La Nueva escuela prestaría servicios a 300-375 estudiantes desde quinto hasta octavo grado cuando complete su incorporación paulatina y logre tener la escala de grados completa en el año lectivo 2013-2014.

KIPP High School prestaría servicios a estudiantes de noveno a onceavo grado en el año lectivo 2011-2012, y de noveno a doceavo grado en el año lectivo 2012-2013. KIPP High School se trasladaría fuera de M195 hacia su ubicación permanente en el año lectivo 2013-2014.

Durante los próximos tres años, el rango de grados propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es el siguiente:

Año	Año lectivo 2010-2011	Año lectivo 2011-2012	Año lectivo 2012-2013	Año lectivo 2013-2014	Año lectivo 2014-2015
I.S. 195					
Grados	6, 7, 8	7, 8	8	N/D	N/D
Inscripción estimada	398	200	75	0	0
KIPP Infinity Charter School (84M336)					
Grados	Jardín de infantes, y 5.º a 8.º grado	Jardín de infantes, 1.er grado, y 5.º a 8.º grado	Jardín de infantes a 2.º grado, y de 5.º a 8.º grado	Jardín de infantes a 3.er grado, y 5.º a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado
Inscripción estimada	398	480-500	575-595	665-690	760-780
Nueva escuela					
Grados	N/D	6	6, 7	6, 7, 8	6, 7, 8
Inscripción estimada	N/D	100-125	200-250	300-375	300-375
KIPP High School					
Grados	N/D	9, 10, 11	9, 10, 11, 12	N/D	N/D
Inscripción estimada	N/D	525-550	725-750	N/D	N/D
Inscripción total	796	1.305-1.375	1.575-1.670	965-1.065	1.060-1.155

En el año lectivo 2012-2013, el año con la inscripción total estimada más alta para todas las escuelas en M195, la utilización del edificio sería del 114-120% de la capacidad específica. Como se puede observar anteriormente, la inscripción disminuiría significativamente luego del año lectivo 2012-2013.

Si bien un índice de utilización que supera el 100% puede sugerir que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o tiene superpoblación en un año dado, este índice no da cuenta del hecho de que los salones pueden ser programados para usos más eficientes o diferentes que las suposiciones estándar del cálculo de utilización, tal como se describe más arriba. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que la capacidad específica, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100%, pero no afecta la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. Ese sería el caso en M195 en el año lectivo 2012-2013: KIPP High School, sin incluir las demás escuelas del edifico, ampliaría su tamaño de clase a fin de adecuarse al espacio. Las demás escuelas del edificio no experimentarán un incremento en el tamaño de clase como consecuencia de los usos compartidos propuestos, a pesar de que compartirán espacios comunes con un número mayor de estudiantes de KIPP High School en ese año. La sección III.B. expone el número de referencia de salones que se asignarán a cada escuela conforme al Perfil así como el total de salones del edificio para ofrecer una idea más completa de la disponibilidad de espacio en M195.

Luego que KIPP High School se mude a una ubicación permanente, la Nueva escuela complete su expansión y la escuela I.S. 195 haya completado el retiro paulatino de sus servicios, habrían aproximadamente 1.060-1.155 estudiantes asistiendo a las escuelas de M195, y el edificio alcanzaría un índice de utilización de 76-83%. Por lo tanto, el edificio tiene la capacidad adecuada para albergar la expansión completa de la Nueva Escuela y la escuela KIPP Infinity. Continuaría habiendo espacio en M195 para más estudiantes. El DOE evaluaría las necesidades de la comunidad antes de proponer cualquier uso adicional para el edificio.

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, las escuelas y la comunidad afectados

A. Estudiantes

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio M195

La propuesta para el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre de la escuela I.S. 195, así como su impacto en los estudiantes que actualmente asisten a la escuela I.S. 195 se detalla en una EIS separada, que se publicó el 18 de diciembre de 2010. Visite el sitio web del DOE para visualizar la Declaración de impacto educativo: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals

La escuela I.S. 195 actualmente presta servicios a 398 estudiantes desde sexto hasta octavo grado.[12] Los estudiantes que actualmente cursan sexto, séptimo y octavo grado finalizarían el nivel intermedio en la escuela I.S. 195. En el año lectivo 2011-2012, la escuela I.S. 195 prestaría servicios a los estudiantes de séptimo y octavo grado. En el año lectivo 2012-2013, la escuela I.S. 195 únicamente prestaría servicios a los estudiantes de octavo grado. La escuela I.S. 195 cerraría a finales de junio de 2013. Los estudiantes que no cumplen los requisitos de promoción durante el retiro paulatino de I.S. 195 continuarían teniendo acceso a los cursos correspondientes para apoyar su progreso para la promoción y podrían continuar su inscripción en I.S. 195. Por ejemplo, si un estudiante que cursa actualmente sexto grado no reúne los estándares de promoción para ingresar a séptimo grado en el año lectivo 2011-2012, él o ella podrá continuar su inscripción como estudiante de sexto grado en I.S. 195 aún cuando la escuela no admita ningún estudiante nuevo en sexto grado. Los estudiantes que no cumplan con los requisitos de promoción se reubicarán en las clases ya existentes, en clases puente (clases con estudiantes inscritos en más de un nivel de grado) o en clases de refuerzo fuera del aula (en las cuales los estudiantes están agrupados según su habilidad, y pueden

[12] Registro de Auditorías del año 2010

ir a un aula aparte para cursos específicos) y contarán con el apoyo e instrucción correspondiente para que cumplan con los requisitos de promoción. Las decisiones específicas sobre la instrucción están a cargo de la administración de la escuela y el personal educativo. En junio de 2013 (el año en que se realizará el cierre), todo estudiante de octavo grado que no reúna los requisitos de graduación deberá asistir a otra escuela intermedia del Distrito 5 u otra escuela intermedia del distrito en dónde el estudiante resida. Esta propuesta no afectará la capacidad de la escuela I.S. 195 para continuar brindando programas extracurriculares y académicos existentes, o servicios de educación especial o ELL obligatorios, para los estudiantes que continúan a lo largo del periodo de retiro paulatino de prestación de servicios.

Esta propuesta no afectará la capacidad de la escuela KIPP Infinity para continuar prestando servicios a sus estudiantes actuales o su capacidad para continuar su expansión de grados previamente aprobada.

Impacto en los estudiantes futuros de la escuela intermedia del Distrito 5

Si se aprueba esta propuesta, la Nueva escuela añadiría aproximadamente de 300 a 375 vacantes de escuela intermedia de alta calidad desde sexto a octavo grado en el Distrito 5. La Nueva escuela ofrecerá clases de Educación General/CTT, clases SC, y un programa para estudiantes con dificultades cognitivas.

La escuela I.S. 195 es una escuela intermedia que admite estudiantes a través del proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5, en donde los alumnos de quinto grado clasifican en orden sus preferencias para la escuela intermedia en una solicitud centralizada y se les asigna una escuela mediante un proceso de asignación computarizado. En una EIS separada publicada el 18 de diciembre de 2010 (http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals), el DOE ha propuesto retirar paulatinamente y finalmente cerrar la I.S. 195. Las vacantes que se proyectan eliminar de la escuela intermedia con el retiro paulatino y eventual cierre de I.S. 195 se recuperarán a través de la capacidad disponible en las demás escuelas intermedias del Distrito 5, escuelas públicas autónomas existentes ubicadas en el Distrito 5, y la incorporación paulatina de la Nueva Escuela propuesta.

Para el año lectivo 2011-2012, los estudiantes postularían a la Nueva escuela a través de la ronda de solicitud de Nuevas escuelas, que se llevaría a cabo después de la aprobación de esta propuesta. La Nueva escuela sería una escuela no selectiva limitada, lo que significa que se dará prioridad de admisión a los estudiantes que muestren interés al asistir a una sesión informativa en la escuela o que hablen con los representantes de las escuelas en la feria de escuelas intermedias. El M195 es un edificio sin barreras, es decir que es totalmente accesible para los estudiantes con discapacidades físicas.

Para el año lectivo 2012-2013 y posteriores, la Nueva Escuela participaría en el proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5.

Tal como se menciona anteriormente, existen otras escuelas disponibles para los estudiantes y familias del Distrito 5. A través del proceso de Elección de escuela intermedia, se ofrece a los estudiantes la oportunidad de postularse para una gama de escuelas intermedias dentro de su distrito y/o escuelas que tienen elegibilidad dentro de la ciudad o del municipio. Los estudiantes también pueden solicitar la inscripción en las escuelas que administran su propio proceso de admisión. Existe información impresa sobre estas opciones en el Directorio de elección de escuela intermedia de cada distrito que puede encontrase en http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Manhattan/default.htm. Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente.

Sin incluir a la escuela I.S. 195 y otras escuelas intermedias del Distrito 5 propuestas para el retiro paulatino de prestación de servicios o cierre, actualmente existen 12 escuelas intermedias en el Distrito 5, más una escuela en el Distrito 3 a la cual pueden asistir los estudiantes del Distrito 5. Además, hay ocho escuelas públicas autónomas ubicadas en el Distrito 5 que prestan servicios a los grados de escuelas intermedias, todas éstas dan preferencia a los residentes del Distrito 5.

En el proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias de elección del Distrito 5. Estas opciones incluyen:

- Escuelas intermedias de elección con un proceso de solicitud de inscripción selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela);
- Escuelas intermedias de elección con procesos de solicitud de inscripción no selectivos o limitados no selectivos (Nota: las escuelas que tienen procesos de solicitud de inscripción limitados no selectivos utilizan los mismos criterios de admisión que las escuelas con procesos no selectivos excepto que les dan prioridad a los estudiantes que asistieron a una sesión de información escolar);

Los estudiantes con IEP participarán en los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus compañeros no discapacitados. El DOE brindará apoyo a las escuelas intermedias en la revisión de los IEP de los estudiantes a fin de asegurarse de que se centren en satisfacer las necesidades de los estudiantes con discapacidades y en brindarles modelos de servicio individualizados que garanticen que los estudiantes tengan acceso al plan de estudios de educación general en la mayor medida posible. La escuela intermedia a la que se asigne a un estudiante elaborará un programa que satisfaga sus necesidades. Este proceso aplicaría a estudiantes con IEP que se encuentren en transición hacia la escuela intermedia de la misma manera que aplica a todos los otros estudiantes. De similar manera, todos los estudiantes con IEP continuarán recibiendo servicios apropiados en la escuela intermedia de la zona o la escuela de elección que se les asigne.

De acuerdo con la política del DOE, los ELL participan en los procesos de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus compañeros que no son ELL. Se asigna a los estudiantes ELL según el mismo criterio de asignación que se utiliza con sus pares de habla inglesa. Los estudiantes actuales de la escuela I.S. 195 que reciben servicios ELL continuarán recibiéndolos mientras dicha escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios. De similar manera, los estudiantes que necesitan servicios ELL continuarán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela intermedia que se les asigne.

A fin de prever las futuras necesidades de los estudiantes, el DOE utiliza datos históricos para predecir el volumen y la información demográfica de los estudiantes a quienes deberá prestar servicio como consecuencia de una decisión de retiro paulatino de la prestación de servicios.

Aproximadamente 46 estudiantes ingresaron a sexto grado a través del proceso de elección de escuela intermedia en I.S. 195 durante el año escolar 2010-2011, y aproximadamente 23 estudiantes de sexto grado fueron admitidos a la escuela I.S. 195 a través del proceso de ubicación "fuera de término".[13] Por lo tanto, aproximadamente un total de 74 estudiantes de sexto grado que pueden haber previamente asistido a I.S. 195 en la escuela intermedia asistirían a otra escuela intermedia.[14]

La asignación fuera de término (OTC, por sus siglas en inglés) se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que eran estudiantes que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de tres categorías:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la Ciudad de Nueva York y han regresado
- Estudiantes que buscan transferencias (de acuerdo con las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101). [15]

[13] Registro de Auditorías del año 2010
[14] Registro de Auditorías del año 2010
[15] Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

Cuando un estudiante que cumple con los requisitos para la escuela intermedia solicita una asignación fuera de término, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tengan vacantes disponibles y, si corresponde, según las pautas de transferencia. El derecho de un estudiante a asistir a una escuela intermedia se determinará basándose en el distrito de la escuela primaria a la que asistió o en el distrito de la escuela intermedia zonal correspondiente al domicilio del estudiante. En el caso de distritos no zonificados, el estudiante visita una Oficina de Inscripción de su municipio donde se reúne con un consejero que examinará las opciones que satisfarán las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos los estudiantes solo tienen que presentarse a principios de año en su escuela intermedia zonal.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajos determina que pueden necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa el número de vacantes disponibles, y si el espacio lo permite, se ajustará en aquellas escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivo limitado, opción educativa o no selectivo. En caso de que una escuela zonal alcance su capacidad, la escuela puede estar "sin cupo", en cuyo caso si llegasen estudiantes OTC, los mismos pueden ser enviados a una escuela intermedia de distrito diferente. En caso de que se abra espacio en la escuela que estaba sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

Además, se ofrecen mediante derivaciones programas alternativos y escuelas intermedias por audiciones o selecciones. De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Los estudiantes que actualmente cursan quinto grado y que ingresarán a sexto continuarán teniendo acceso a una amplia gama de opciones de escuelas intermedias a través del proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5.

En el Directorio de escuelas intermedias en línea (actualizado anualmente) existe información adicional disponible sobre programas especiales y cursos que ofrecen las escuelas intermedias del Distrito 5: http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/Middle/Publications/Manhattan/default.htm.

Asimismo, los residentes del Distrito 5 también podrán seguir solicitando el ingreso a las ocho escuelas públicas autónomas que ofrecen grados de escuelas intermedias, las mismas que se encuentran ubicadas en el Distrito 5 y dan preferencia a los residentes de dicho distrito. La información detallada acerca de escuelas autónomas también se publicará anualmente y estaría disponible de forma impresa o en el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/community/planning/charters/For+Parents/default.htm

Nombre de la escuela (DBN)	Domicilio	Inscripción[16]	Criterios de ingreso	Grados atendidos[17]
Democracy Prep Charter School (84M350)	2230 5 AVENUE; 207 West 133rd Street	495	Entry at all grades • Siblings • D5 Residents	6, 7 en M197 8-10 en 133rd St.
Democracy Prep Harlem Charter School (84M481)	222 WEST 134 STREET	109	Entry at all grades • Siblings • D5 Residents	6
Harlem Children's Zone/Promise Academy Charter School (84M284)	175 WEST 134 STREET; 35 EAST 125TH STREET	899	Sorteo en jardín de infantes únicamente; ingreso a los demás grados según la lista de espera del jardín de infantes • Hermanos • Calificadores NCLB hasta 10% • Residentes del D5	De jardín de infantes a 3.º grado en M175 4-7, 10, 11 en 125th Street
Harlem Children's Zone/Promise Academy Charter School II (84M341)	2005 MADISON AVENUE	499	Sorteo en jardín de infantes únicamente; ingreso a los demás grados según la lista de espera del jardín de infantes • Hermanos • Calificadores NCLB hasta 10% Residentes del D5	De jardín de infantes a 6.º grado
Harlem Village Academy Charter School (84M709)	244 West 144th Street	386	Sorteo en 5.° grado • Hermanos • Residentes del Distrito 5 que califican para el almuerzo gratuito o a precio reducido	5-12
KIPP Infinity (84M336)	625 West 133rd Street[18]	398[19]	Sorteo en jardín de infantes,1, 5-9 • Hermanos • Residentes del Distrito 5 que califican para el almuerzo gratuito o a precio reducido	Jardín de infantes, 5-8 en M195 9, 10 en X790
KIPP S.T.A.R (84M726)	425 WEST 123 STREET[20]	283[21]	Sorteo para los grados 5-10 • Hermanos • Residentes del Distrito 5 que califican para el almuerzo gratuito o a precio reducido	5-8 en M123 9, 10 en X790
St. HOPE Leadership Academy (84M388)	222 WEST 134 STREET	271	Sorteo en 5.° grado • Hermanos • Residentes del D5	5-8

[16] Registro de Auditorías del año 2010
[17] Año lectivo 2010-2011
[18] Grades K, 5-8
[19] En M195
[20] Grados 5-8
[21] Grados 5-8

B. Escuelas

Si la propuesta se aprobara, la escuela I.S. 195 retiraría paulatinamente la prestación de servicios; sin embargo, las vacantes perdidas como consecuencia de dicho acontecimiento se reemplazarían con la Nueva escuela. Como se mencionó anteriormente, la inscripción sería mayor en el año lectivo 2012-2013 y disminuiría a partir de entonces.

En el año lectivo 2014-2015, cuando la escuela KIPP Infinity y la Nueva escuela hayan completado sus expansiones y logrado una "escala completa", se estima que la escuela KIPP Infinity inscriba a 760-780 estudiantes, y la Nueva escuela inscriba a 300-375 estudiantes, lo que daría como resultado una inscripción total combinada de 1.060 a 1.155 estudiantes. En ese momento, la escuela I.S. 195 habría completado su retiro paulatino, y la utilización proyectada del edificio M195 será de 76 a 83%. Esto significa que el edificio cuenta con la capacidad adecuada para albergar más estudiantes. El DOE evaluaría el espacio y las necesidades de la comunidad antes de determinar el uso más apropiado de este espacio.

Si se aprobaran tanto el retiro paulatino de la escuela I.S. 195 como la propuesta de uso compartido con la Nueva escuela en el edificio M195, habría espacio suficiente para prestar servicios a los estudiantes de la escuela I.S. 195, la Nueva escuela y la escuela KIPP Infinity Charter School, de conformidad con el Perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"), durante todo el periodo mientras que la escuela I.S. 195 se retira paulatinamente y mientras la Nueva escuela se incorpora de la misma forma. La propuesta adicional para establecer el uso compartido con KIPP High School durante dos años en el edificio M195 provocaría una utilización superior al 100% de la capacidad específica, lo que requeriría que KIPP High School funcione con tamaños de clases superiores al objetivo del DOE. El DOE cree que el aumento en la inscripción atribuible a los tamaños de clases más grandes de KIPP High School podría ubicarse en el espacio común existente en M195. El Plan de utilización del edificio que se encuentra adjunto a esta propuesta brinda más información acerca de la forma en que se asignará el espacio en el edificio. Consulte el sitio web del NYCDOE para tener acceso al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio de las escuelas de la ciudad: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf.

La escuela I.S. 195 ha estado funcionando con un número significativo de salones por encima de su Perfil de referencia. Con el establecimiento del uso compartido con la Nueva escuela, la incorporación progresiva de los grados de primaria de la escuela KIPP Infinity, y el uso compartido temporal propuesto con KIPP High School, la escuela I.S. 195 experimentará una reducción considerable en su asignación actual de espacio, a pesar de que se le continuará asignando más salones que su perfil de referencia a lo largo de todo el periodo de retiro.

La escuela KIPP Infinity también experimentará una pequeña reducción en su asignación actual de espacio al mismo tiempo que aumenta su inscripción como resultado de su expansión de grados. Se esperaba esta reducción de espacio por estudiante a medida que la escuela se incorpora.

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de los grados ofrecidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual de clases y al tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director de la Oficina de Planificación del Espacio del municipio y del Director de la escuela. En el caso de escuelas primarias que brindan servicio desde jardín de infantes hasta quinto grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil entiende que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de dimensiones estándar para cada sección de educación general o CTT y un salón de clase de dimensiones

estándar o de dimensiones medias, a fin de albergar cada sección de educación especial SC que ofrece la escuela. Además de estos salones educativos, las escuelas que ofrecen desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializadas proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Para 6.º a 12.º grado, el Perfil supone que los estudiantes pasan de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil asigna un salón de clase de dimensiones estándar para cada sección de educación general o CTT y un salón de clase de dimensiones estándar o de dimensiones medias para albergar cada sección de educación especial SC ofrecida por la escuela. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin de que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

Todas las escuelas reciben una asignación de referencia del equivalente aproximado a 3,5 salones de clase de dimensiones estándar[22] para servicios de apoyo a estudiantes, salones de recursos y espacios administrativos cuando prestan servicios a su rango de grados completo. Se asigna espacio adicional para estas funciones según el rango de grados y la inscripción total ofrecida por cada escuela.

Cualquier espacio no asignado de conformidad con el Perfil será asignado en forma equitativa entre las escuelas de uso compartido en conjunción con el Consejo del edificio, conformado por directores de escuelas de uso compartido, y la Oficina de Planificación del Espacio. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores, tales como las inscripciones relativas a las escuelas que comparten el edificio, las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Al igual que en otras situaciones en las que otras escuelas comparten el mismo edificio, las escuelas necesitarían compartir salas comunes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, los dos gimnasios y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación del Espacio del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un comité de espacio compartido se reunirá como mínimo 4 veces al año e informará al Consejo del edificio sobre cuestiones de espacio compartido. Todo espacio sin asignar sería distribuido de manera equitativa según la inscripción de estudiantes.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (y sus enmiendas), todo gasto superior a $5.000 dólares realizado por una escuela pública autónoma para modernizar las instalaciones debe ser aprobado por el Canciller, y debe ser aportado por el DOE en beneficio de cada una de las escuelas del DOE que comparten el edificio. Según el BUP adjunto, el DOE prevé añadir un separador flexible a un salón de clases de tamaño doble en el edificio M195 a fin de que dos secciones de clase lo puedan utilizar.

[22] Debido a la configuración de los diversos edificios del DOE en toda la Ciudad de Nueva York, es posible que las escuelas reciban el equivalente a tres salones de clase de dimensiones estándar más un salón de clase de dimensiones medias que podrían equiparar a 7 salones de clase de dimensiones medias o dos salones de clase de dimensiones estándar y tres salones de clase de dimensiones medias, etc.

Colaboradora / comunidad colaboradora

La escuela I.S. 195 se ha esforzado para superar los problemas de bajo rendimiento a pesar del apoyo considerable que el DOE le ha brindado. Por consiguiente, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. El DOE apoya la elección de los padres y se esfuerza por garantizar que todas las familias tengan acceso a escuelas de alta calidad para atender las necesidades de sus hijos. La propuesta de apertura y uso compartido de la Nueva escuela tiene el fin de cumplir con esos objetivos brindando opciones de escuelas intermedias de alta calidad para todos los estudiantes del Distrito 5.

El DOE está proponiendo cerrar otras dos escuelas intermedias de elección en el Distrito 5 además del retiro paulatino propuesto de la escuela I.S. 195. En función al registro de inscripción auditado de 2010, la escuela I.S. 195 actualmente presta servicios a 74 estudiantes de sexto grado; las otras dos escuelas propuestas para el cierre cuentan con 25 estudiantes de sexto grado en la actualidad. Estas 99 vacantes para sexto grado estimadas en el Distrito 5 y eliminadas por el retiro paulatino y/o cierre propuesto de las escuelas existentes se recuperarán mediante la incorporación paulatina de la Nueva escuela, la cual prestará sus servicios a alrededor de 100 a 125 estudiantes por grado, y la absorción a través de la capacidad existente en las escuelas intermedias actuales en el Distrito 5.

Además, los residentes de la comunidad pueden inscribirse en una escuela intermedia del Distrito 5 a través del Proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 5 o pueden postularse para otra escuela autónoma pública en el Distrito 5 o en la ciudad. En consecuencia, no se espera que la propuesta para retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela I.S. 195 arroje una pérdida de vacantes neta en el edificio M195 o en el Distrito 5.

En el año lectivo 2009-2010, M195 tuvo un índice de utilización del 75%. Cuando la Nueva escuela alcance una escala completa, la escuela I.S 195 complete su retiro y la escuela KIPP Infinity complete su expansión de grados, el DOE estima que el edificio tendrá un índice de utilización del 76-83%. Esto significa que para el año lectivo 2014-2015, el edificio M195 inscribiría más estudiantes y el espacio se utilizaría de manera más eficaz que durante el año lectivo 2009-2010. A partir del año lectivo 2013-2014, el edificio M195 tendría la capacidad de prestar sus servicios a más estudiantes. El DOE evaluaría las necesidades de la comunidad antes de proponer cualquier uso adicional para el edificio.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar M195.

IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

I.S. 195

Datos de ingreso

Ingresos actuales	De 6.° a 8.° grado: proceso de elección de la escuela intermedia del Distrito 5

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	6-8
Inscripción del año lectivo 2010-2011[23]	398
Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	6,7
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	200
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	8
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	75
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	N/D
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	N/D

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC[24]	22%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individual[25]	27%
Porcentaje de ELL[26]	31%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido.[27]	89%

[23] Registro de Auditorías del año 2010
[24] Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[25] Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[26] Porcentaje de ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[27] Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

Datos del rendimiento escolar

La escuela I.S. 195 Roberto Clemente	2007-2008	2008-2009	2009-2010[28]
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	B	B	D
Calificación de rendimiento escolar en el informe de progreso	B	A	D
Calificación de progreso escolar en el informe de progreso	B	B	D
Calificación de entorno escolar en el informe de progreso	B	C	D
Puntaje de la revisión de calidad	Bien desarrollada (WD)	P	P
Datos de rendimiento[29]			
% de dominio en ELA (Niveles 3 y 4)	36%	50%	13%
% de dominio en matemática (Niveles 3 y 4)	52%	61%	17%
Otros indicadores clave de rendimiento[30]			
Índice de asistencia	89,1%	89,1%	88,4%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Reestructuración (avanzada): Integral

[28] En 2010, el NYCDOE ajustó los "puntajes de corte" anuales en matemática y ELA, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, lo que incluye a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

[29] Fuente: Informe de rendimiento

[30] Fuente: Informe de rendimiento

KIPP INFINITY – Grados de escuela primaria e intermedia

Datos de ingreso

Ingresos actuales	**Jardín de infantes y 5.° a 8.° grado**: Sorteo en todos los grados

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente[31]	Jardín de infantes, y 5.° a 8.° grado
Inscripción actual hasta el 1.º de noviembre de 2010	398
Grados del período 2011-2012	Jardín de infantes, 1.° grado, y 5.° a 8.° grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012:	480-500
Grados del período 2012-2013	Jardín de infantes a 2.° grado, y de 5.° a 8.° grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013:	575-595
Grados del período 2013-2014	Jardín de infantes a 3.° grado, y 5.° a 8.° grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014:	665-690
Grados del período 2014-2015	Jardín de infantes a 8.° grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2014-2015:	760 a 780

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC[32]	0%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individual[33]	16%
Porcentaje de ELL[34]	10%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido.[35]	92%

[31] En el edificio M195
[32] Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010
[33] Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010
[34] Porcentaje de ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010
[35] En el Memorando de asignación escolar enviado por el DOE no se incluyen las escuelas autónomas. Este porcentaje representa a los estudiantes que califican para el Almuerzo gratuito o a precio reducido según el Registro de Auditorías del año 2010. También tenga en cuenta que, según la fidelidad con que tales registros se llevaron en la escuela al 31 de octubre de 2010, es posible que la misma escuela pueda informar una cifra diferente y más actualizada.

Datos del rendimiento escolar

KIPP Infinity Charter School	2007-2008	2008-2009	2009-2010[36]
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	A	A	A
Calificación de rendimiento escolar	A	A	A
Calificación de progreso escolar	A	A	A
Calificación de entorno escolar	A	A	A
Puntaje de la revisión de calidad			
Datos de rendimiento[37]			
% de dominio en ELA (Niveles 3 y 4)	86%	88%	52%
% de dominio en matemática (Niveles 3 y 4)	99%	99%	85%
Otros indicadores clave de rendimiento[38]			
Índice de asistencia	97%	97%	97%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento

Nueva escuela

Datos de ingreso

Ingresos actuales	**N/D**
Ingresos propuestos	**De 6.º a 8.º grado**: Elección de escuelas intermedias del Distrito 5; No selectivo limitado

[36] En 2010, el NYCDOE ajustó los "puntajes de corte" anuales en matemática y ELA, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, lo que incluye a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la Ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.
[37] Fuente: Informe de rendimiento
[38] Fuente: Informe de rendimiento

Datos de inscripción

Grados ofrecidos para el año lectivo 2011-2012	6
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	100-125
Grados ofrecidos para el año lectivo 2012-2013	6,7
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	200-250
Grados ofrecidos para el año lectivo 2013-2014	6,7,8
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	300-375
Inscripción estimada a escala	300-375

Datos demográficos

La Nueva escuela aún no tiene inscripción. Por lo tanto, no hay datos demográficos para la escuela.

Datos del rendimiento escolar

La Nueva escuela aún no tiene inscripción. Por lo tanto, no hay datos de rendimiento para la escuela.

KIPP High School[39]

Datos de ingreso

Ingresos actuales	**De 9.º a 12.º grado**: Preferencia para los estudiantes que continúan de las escuelas de la red KIPP; luego por sorteo

[39] El siguiente cuadro incluye la inscripción para todos los estudiantes de KIPP High School que compartirán temporalmente el edificio M195. Para obtener más información acerca de la estructura de inscripción de KIPP High School, consulte la EIS que describe la propuesta de traslado de KIPP High School en M195, disponible en: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Mar232011Proposals

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	9-10
Inscripción actual hasta el 1.º de noviembre de 2010	325
Grados del período 2011-2012	9-11
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012:	525-550
Grados del período 2012-2013	9-12
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013:	725-750
Grados del período 2013-2014	ND en M195
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014:	ND en M195

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC[40]	0%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individual[41]	12%
Porcentaje de ELL[42]	2%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para el almuerzo gratuito o a precio reducido.[43]	79%

[40] Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[41] Porcentaje de estudiantes con IEP, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[42] Porcentaje de ELL, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.
[43] En el Memorando de asignación escolar enviado por el DOE no se incluyen las escuelas autónomas. Este porcentaje representa a los estudiantes que califican para el Almuerzo gratuito o a precio reducido según el Registro de Auditorías del año 2010. También tenga en cuenta que, según la fidelidad con que tales registros se llevaron en la escuela al 31 de octubre de 2010, es posible que la misma escuela pueda informar una cifra diferente y más actualizada.

Datos del rendimiento escolar

Kipp Infinity High School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	-	-	-
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos sobre la graduación [1]			
Índice de graduación de cuatro años	-	-	-
Índice de cuatro años para los diplomas *Regents*	-	-	-
Índice de graduación de seis años	-	-	-
Otros indicadores clave [1]			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	-	-	94%
Índice de asistencia	-	-	98%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento		

[1] Fuente: Datos del informe de progreso

KIPP S.T.A.R. Preparación universitaria	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	-	-	-
Calificación de rendimiento escolar	-	-	-
Calificación de progreso escolar	-	-	-
Calificación de entorno escolar	-	-	-
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos sobre la graduación [1]			
Índice de graduación de cuatro años	-	-	-
Índice de cuatro años para los diplomas *Regents*	-	-	-
Índice de graduación de seis años	-	-	-
Otros indicadores clave [1]			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	-	-	82%
Índice de asistencia	-	-	97%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento		

[1] Fuente: Datos del informe de progreso

Kipp Academy Charter School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	-	-	-
Calificación de rendimiento escolar	-	-	-
Calificación de progreso escolar	-	-	-
Calificación de entorno escolar	-	-	-
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos sobre la graduación [1]			
Índice de graduación de cuatro años	-	-	-
Índice de cuatro años para los diplomas *Regents*	-	-	-
Índice de graduación de seis años	-	-	-
Otros indicadores clave [1]			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	-	-	97%
Índice de asistencia	-	-	98%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento

[1] Fuente: Datos del informe de progreso

Kipp A.M.P. (Always Mentally Prepared) Charter School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	-	-	-
Calificación de rendimiento escolar	-	-	-
Calificación de progreso escolar	-	-	-
Calificación de entorno escolar	-	-	-
Puntaje de la revisión de calidad	-	-	-
Datos sobre la graduación [1]			
Índice de graduación de cuatro años	-	-	-
Índice de cuatro años para los diplomas *Regents*	-	-	-
Índice de graduación de seis años	-	-	-
Otros indicadores clave [1]			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	-	-	86%
Índice de asistencia	-	-	97%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento

[1] Fuente: Datos del informe de progreso

V. Costos y ahorros iniciales

Una vez que se implemente completamente el retiro paulatino de la prestación de servicios, el DOE dejará de asignar o dará otro fin a todos los fondos que actualmente se asignan a I.S. 195.

Las nuevas escuelas del distrito cuentan con una asignación fija por escuela y con una asignación de fondos variable por cada estudiante para cubrir los costos iniciales. Sobre la base de las asignaciones actuales únicas para las escuelas nuevas, la Nueva escuela recibirá una asignación fija de $80.000 dólares durante su primer año. Además, la escuela recibirá, aproximadamente, $495.483,53 dólares en asignaciones por cada estudiante. A partir de su segundo año de funcionamiento, la Nueva escuela recibirá, aproximadamente, $225.000 dólares en asignaciones anuales fijas de la fundación Fair Student Funding para financiar los costos administrativos, además de otra asignación de $85.000 dólares como fondos complementarios de la organización Los Niños Primero. El cálculo anterior está basado en las actuales asignaciones per cápita del sistema justo de financiación de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y en las ponderaciones de grado relacionadas. En esta estimación, no se tienen en cuenta los logros de los estudiantes ni las asignaciones basadas en las necesidades, ya que no se pueden predecir las necesidades ni los niveles de logro de los estudiantes que ingresan. Todo el dinero asignado a través de la FSF puede ser utilizado a criterio del director. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a cambios de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según su enmienda), el Canciller o su representante primero deben autorizar por escrito cualquier mejora de capital o actualización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiación, hecha para acondicionar la ubicación de una escuela autónoma en un edificio escolar público compartido. Por dichas mejoras o actualizaciones que han sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o actualizaciones de instalaciones se deben realizar en un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública.

VI. Efecto en las necesidades del personal y en los costos de la enseñanza, en la administración, en el transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

Se detalla una descripción del posible impacto que podría producir el retiro paulatino de los grados de escuela intermedia de la escuela I.S. 195 sobre el personal pedagógico, administrativo y no pedagógico de I.S. 195 en una EIS separada publicada el 20 de diciembre de 2010. Para consultar dicha EIS, visite el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb12011Proposals.

Todo el personal administrativo, maestros y de los puestos no pedagógicos de la escuela I.S. 195 se eliminarían durante el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios. Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, la necesidad de personal de la escuela, naturalmente, se reducirá.

La Nueva escuela cumplirá con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. La Nueva escuela deberá contratar hasta el 50% del personal calificado de mayor antigüedad de la escuela que se está cerrando o que está retirando sus servicios paulatinamente, si postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

No se espera que la propuesta de uso compartido cambie el número de puestos de personal en la escuela KIPP Infinity, tampoco se espera que esto altere de manera significativa los deberes del personal actual de KIPP Infinity, aunque independientemente de la propuesta, la escuela KIPP Infinity puede contratar personal adicional para apoyar su expansión de grados actual.

B. Costo de enseñanza

Se detalla una descripción del posible impacto que podría producir el retiro paulatino de la escuela I.S 195 en los costos de enseñanza en dicha escuela en una EIS separada, que también se publicó el 20 de diciembre de 2010. Visite el sitio web del DOE para acceder a la Declaración de impacto educativo: http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/Feb32011Proposals.

El presupuesto operativo básico para las Nuevas escuelas está determinado por la misma fórmula de la financiación justa para los estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) que se utiliza en todas las escuelas públicas de los Distrito de la Ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, según el nivel de grado del estudiante. Las asignaciones de la FSF están sujetas a variaciones anuales, pero para el año lectivo 2010-2011, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas intermedias fue de $4.384,81. Además, el sistema FSF entrega asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y, en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2010-2011, las escuelas primarias recibieron $2.031,00 adicionales por cada estudiante ELL que inscribieron. En las escuelas intermedias y secundarias, se entregan fondos suplementarios para cada estudiante que sea ELL, que requiera servicios de educación especial, o cuyo rendimiento sea inferior al nivel del grado al momento de la inscripción. En el caso de los estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para satisfacer todas esas necesidades.

El sistema FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De manera similar, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá en consecuencia, dado que la escuela necesitará menos materiales y, posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la Nueva escuela puede recibir fondos adicionales "por categoría" sobre la base de las características y de las necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. La escuela I.S. 195 actualmente reúne los requisitos para recibir fondos del Título I; es posible que la Nueva escuela también reúna los requisitos para recibir fondos del Título I. Suponiendo que las escuelas continuaran cumpliendo con los criterios de Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes que reciben educación especial a través de la FSF, eso solamente representa una parte de los fondos recibidos para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben presupuesto para satisfacer las necesidades de los estudiantes que reciben educación especial, según lo definen sus Planes educativos individuales (IEP). La Nueva escuela y la escuela I.S. 195 seguirán recibiendo fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con su IEP.

Tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos o incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual de acuerdo con los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

Esta propuesta no debería afectar el presupuesto o los costos operativos de la escuela KIPP Infinity. El NYSED determinará el índice por estudiante de las escuelas autónomas de educación general, el cual se basa en la fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito por las unidades totales permitidas por estudiante (TAPU, por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

C. Administración

Todos los puestos de supervisor y/o administrador escolares asignados a la escuela I.S. 195 serán eliminados finalmente cuando cierre la escuela. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirán al prestar servicios a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarán a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

No se espera cambio alguno de supervisores o personal administrativo en la escuela KIPP Infinity como resultado de esta propuesta.

La Nueva escuela puede contratar supervisores escolares y/o personal administrativo según sea necesario en el transcurso de la incorporación paulatina de la escuela.

D. Transporte

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf. No habrá cambios en el servicio de transporte existente de la escuela I.S. 195 durante el período de retiro paulatino.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se brindarían otros servicios de apoyo de conformidad con la política de la ciudad mientras la Nueva escuela se incorpora paulatinamente.

F. Información sobre el edificio

Tipo de edificio	I.S.
Año de construcción	1975
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés).	2,84 de 5
Utilización específica	75%
Capacidad específica	1.386
Costos de mantenimiento del año fiscal 2009	**Mano de obra:** $36.423,17 **Materiales:** $30.720,50 **Mantenimiento y contratos por reparaciones:** $81.029,34 **Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales:** $11.127,45 **Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:** $330.898,16
Costos de la energía del año fiscal 2009:	**Electricidad:** $229.984,00 **Gas:** $1.525,00 **Combustible:** $93.468,00
Proyectos completados durante el año lectivo actual o anterior	Conversión de la sala de calderas del plan PLANYC, control del clima de PLANYC, conversión de salones mediante la fuerza de trabajo comunitaria (CFT, por sus siglas en inglés), mejora de la sala de demostraciones de ciencias, áreas pavimentadas y capa de asfalto
Proyectos propuestos en el Plan de capital	Mejoras educativas, mejoras en el laboratorio de ciencias, mejoras edilicias, conversión de la sala de calderas, control de clima y reemplazos en el sistema, áreas pavimentadas y capa de asfalto, sistema de drenaje en el sitio para el asfalto
Accesibilidad del edificio	Acceso completo a todos los programas
Atributos del edificio	Salón de actos, comedor escolar, salón de computación, gimnasio, biblioteca y laboratorio de ciencias (salas de computación)